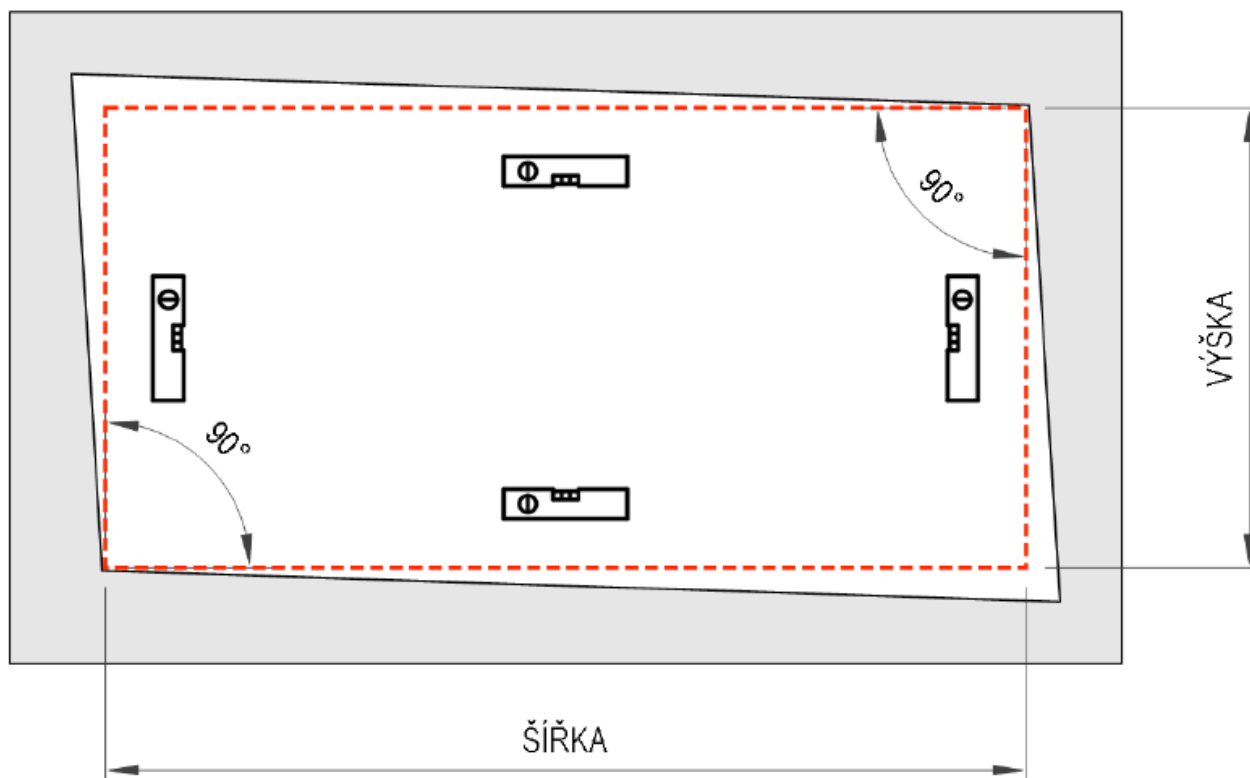


SYSTÈMES COULISSANTS DE VITRAGE ARTOSI GLASS

Relèvement d'une ouverture de construction

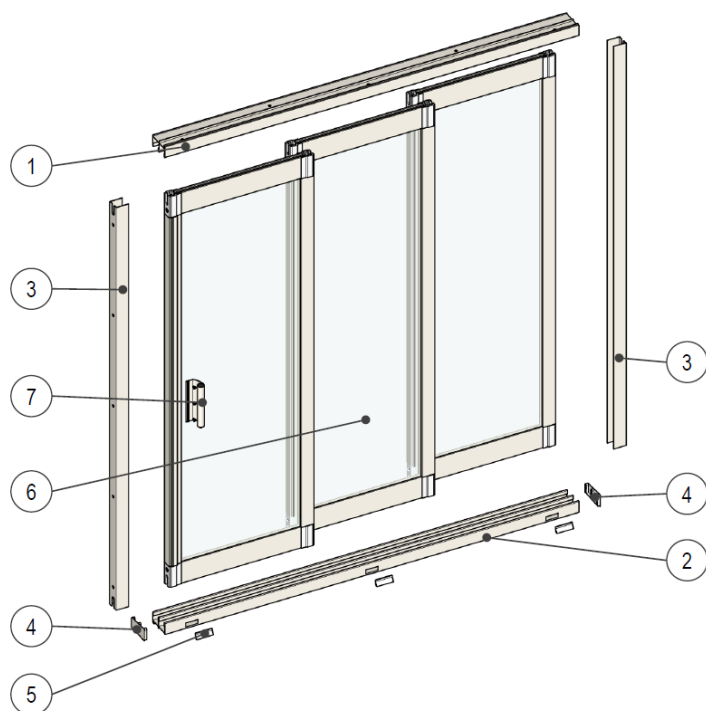


VÝŠKA = HAUTEUR ŠÍŘKA = LARGEUR

1. Le fond pour le montage du système de vitrage doit être porteur, renforcé et sans fissures.
2. En cas de montage du système de vitrage dans les charpentes métalliques existantes, il est interdit que des traces de corrosion et de déformations horizontale et verticale soient visibles sur la charpente au niveau du châssis et des éléments de fixation.
3. Les dimensions du système de vitrage sont définies par la plus petite dimension mesurée au niveau de l'ouverture de construction.

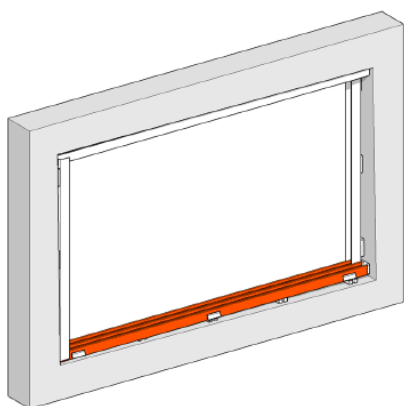
Description des éléments du système coulissant

Les éléments du système coulissant peuvent différer en fonction du type de système et de la réalisation.

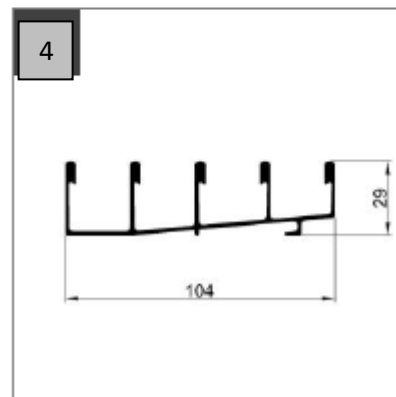
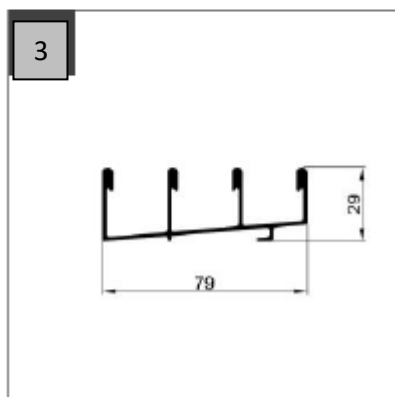
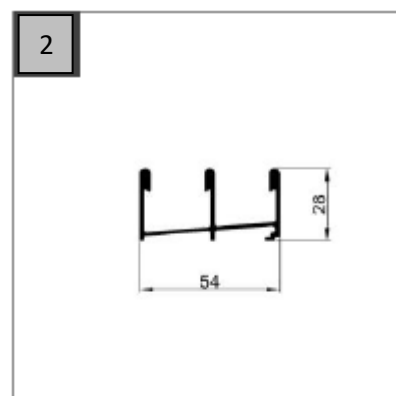
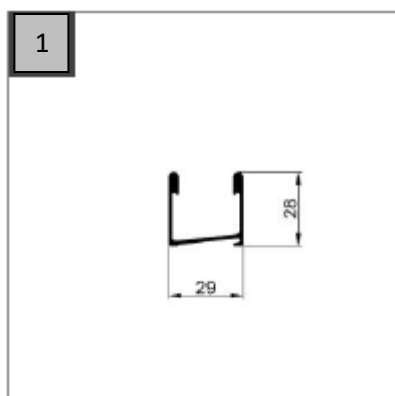


1. Rail supérieur
2. Rail inférieur
3. Profil de finition
4. Couverture de finition
5. Couverture de l'ouverture de drainage
6. Vantail coulissant
7. Poignée

Profils de rail inférieur

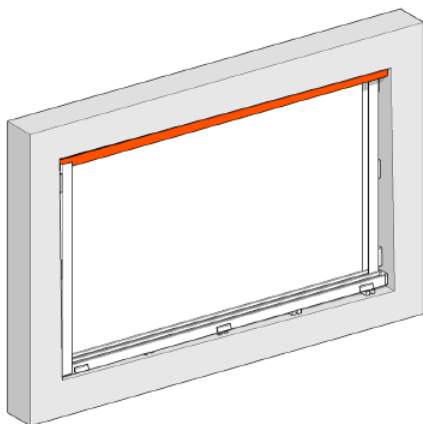


1. Profil 2 rails standard
2. Profil 3 rails standard
3. Profil 4 rails standard
4. Profil 5 rails standard



Validité du Manuel : le 20.03.2024

Profils de rail supérieur



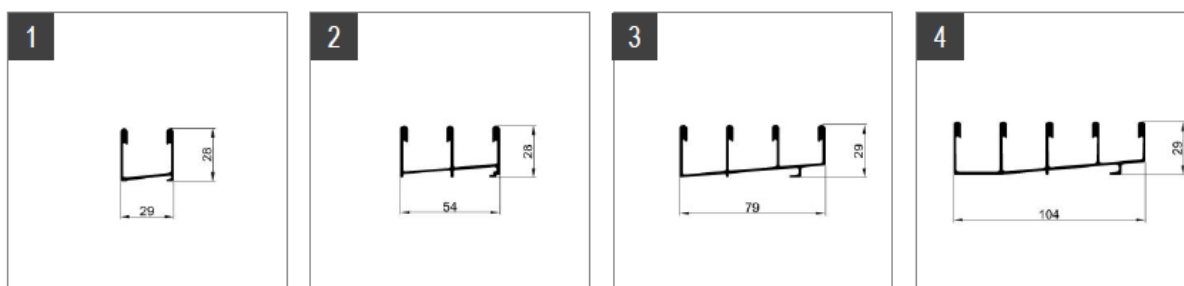
Système avec châssis

1. Profil 2 rails standard
2. Profil 3 rails standard
3. Profil 4 rails standard
4. Profil 5 rails standard

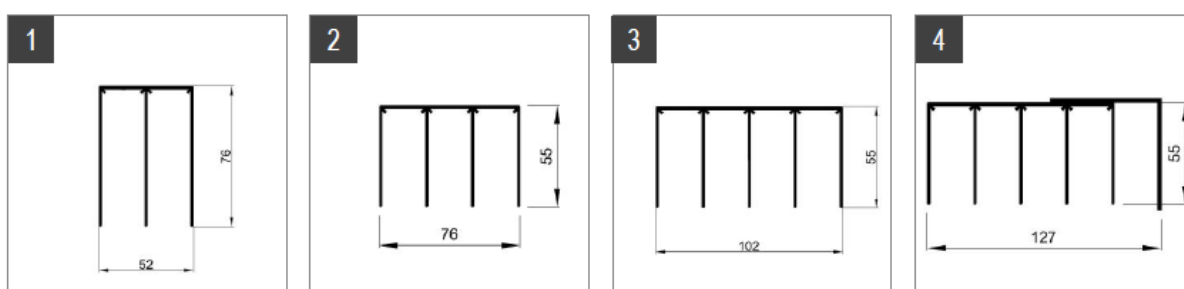
Système sans châssis

1. PROFIL DE GUIDAGE PLAFOND-2
2. PROFIL DE GUIDAGE PLAFOND-3
3. PROFIL DE GUIDAGE PLAFOND-4
4. PROFIL DE GUIDAGE PLAFOND -4, PROFIL L 60 X 60 X 2 (4+1L)

Système avec le châssis

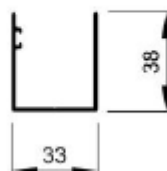
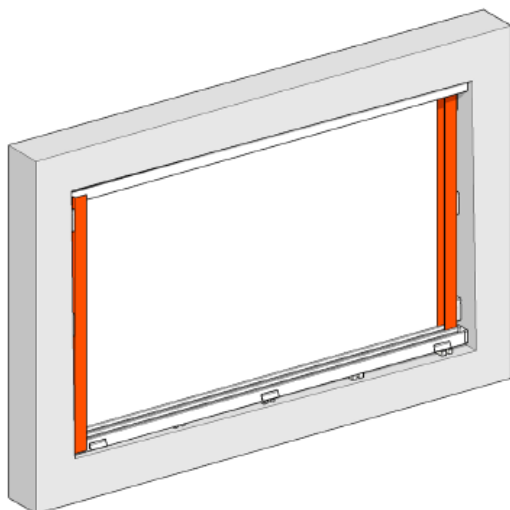


Système avec le châssis



Profil de finition

Profil U - avec une rainure pour le joint d'étanchéité conçu pour le système avec le châssis



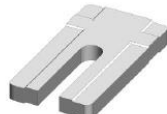
Autres accessoires



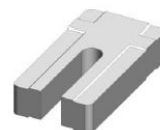
Cale d'équilibrage
1 mm



Cale d'équilibrage
3 mm



Cale d'équilibrage
5 mm



Cale d'équilibrage
10 mm



poignée métallique à clé
pour le système avec
le châssis



poignée standard
pour le système avec
le châssis



fixation inox
pour le système sans
sans châssis



fixation inox avec la serrure
pour le système sans
sans châssis



Vis d'aile

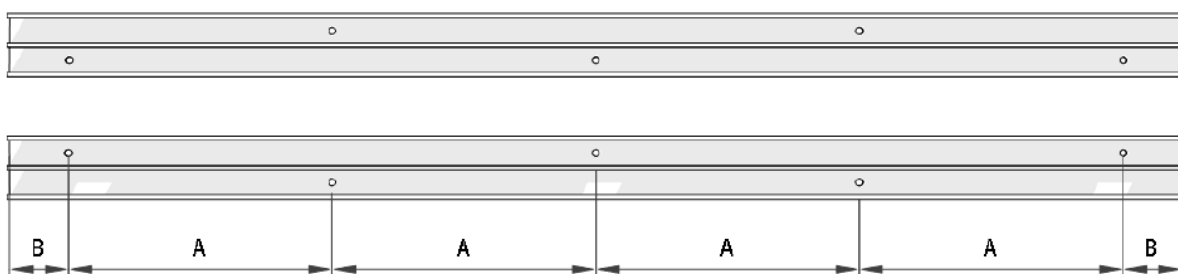
Trous de fixation

ukončovací profily = profils de finition Kolejové profily = Profils de rail

ukončovací profily



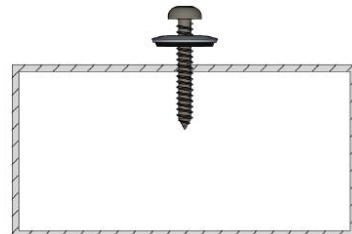
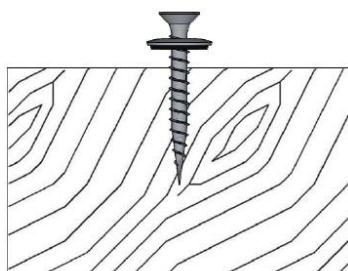
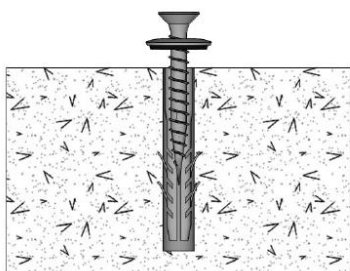
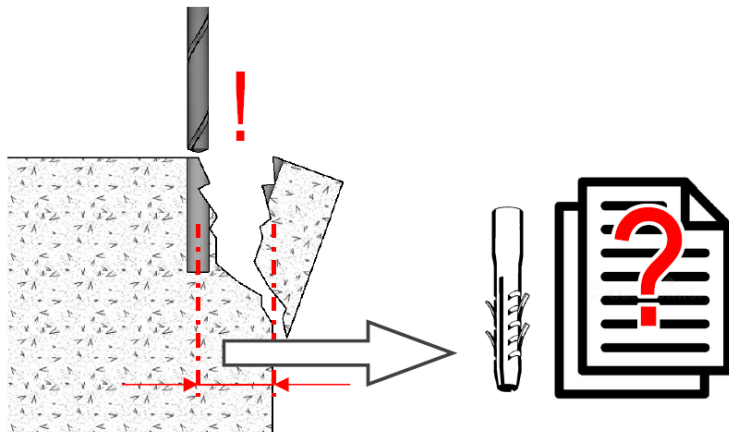
kolejové profily



Fixation sur la matière	Type de fixation	Écartement max. des points de fixation A (mm)				
		Région venteuse				
		I	II	III	IV	V
béton, pierre, brique pleine	goujon plast. $\varnothing 8 \times 46$ + vis $\varnothing 6$ mm, inox A2	900	700	600	500	350
brique perforée	goujon plast. châssis $\varnothing 10 \times 80$ + y compris la vis	900	800	700	550	400
béton alvéolaire, béton silicate	goujon plast. châssis $\varnothing 10 \times 80$ + y compris la vis	700	550	450	350	250
profils métallique, ép. min. 2 mm	vis auto-taraudeuse $\varnothing 4,8$ + acier 8.8 -zinc galv.	950	900	800	750	500
profils en aluminium ép. min. 2 mm	vis auto-taraudeuse $\varnothing 4,8$ + inox -A2	800	600	500	400	300
bois massif	vis $\varnothing 5$ mm + inox -A2	800	600	500	400	300

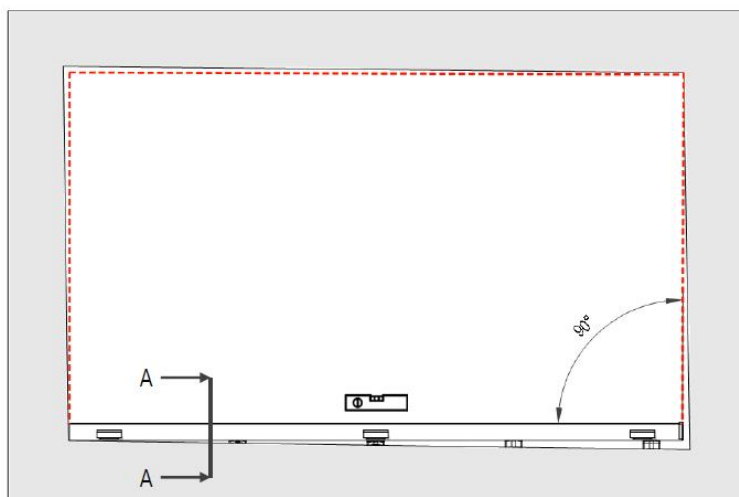
écartement max. B : 150 mm

Éléments de fixation

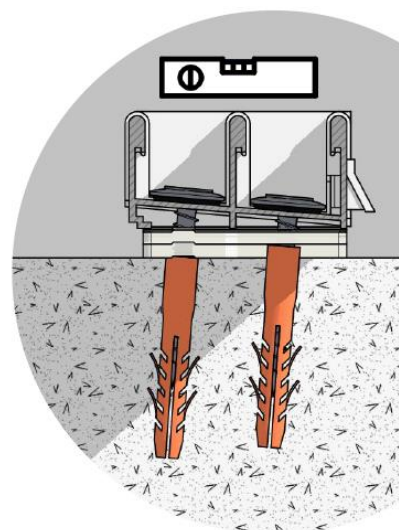


Profil rail inférieur

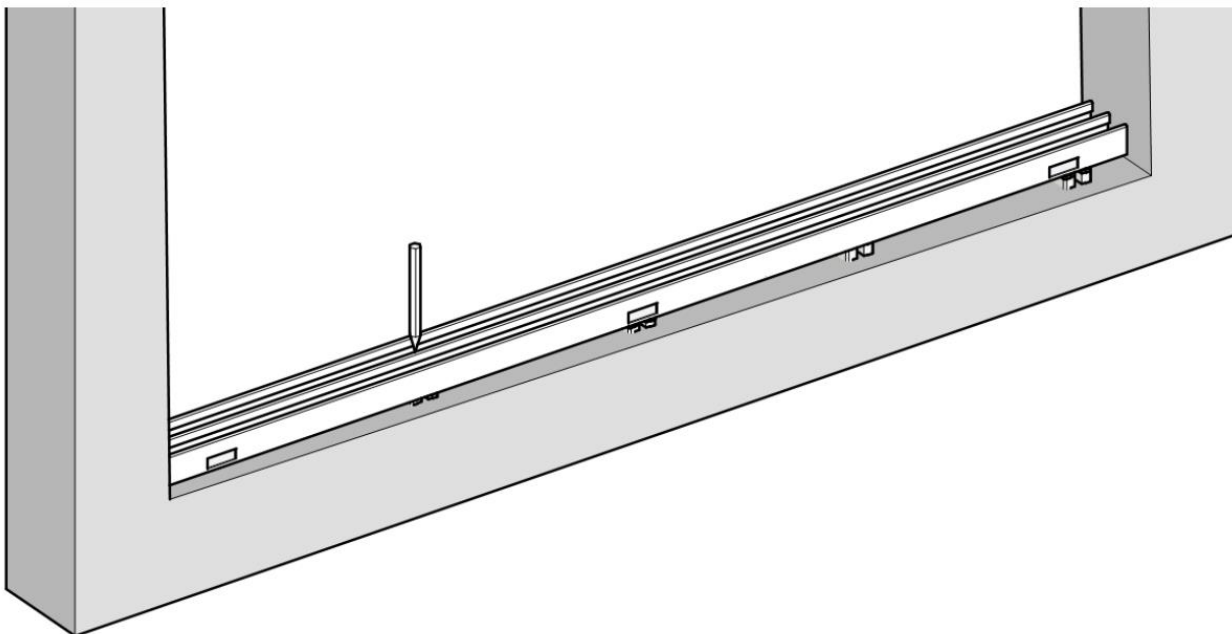
Pohled z exteriéru = Vue depuis l'extérieur



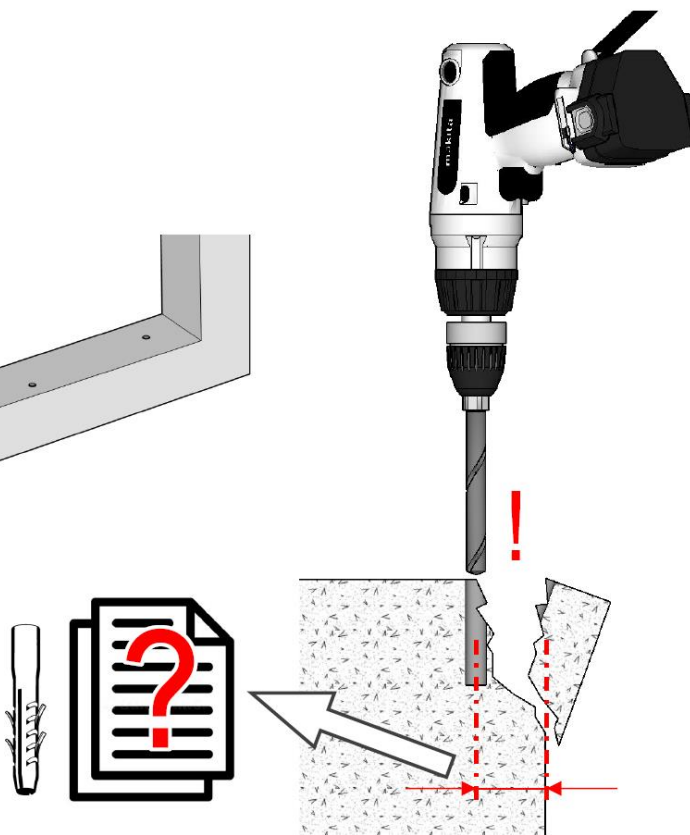
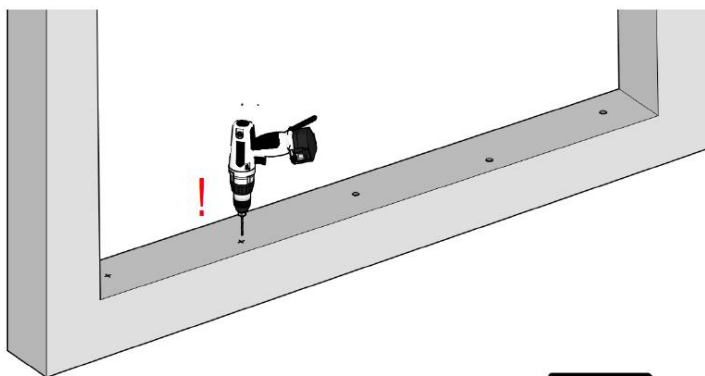
Pohled z exteriéru



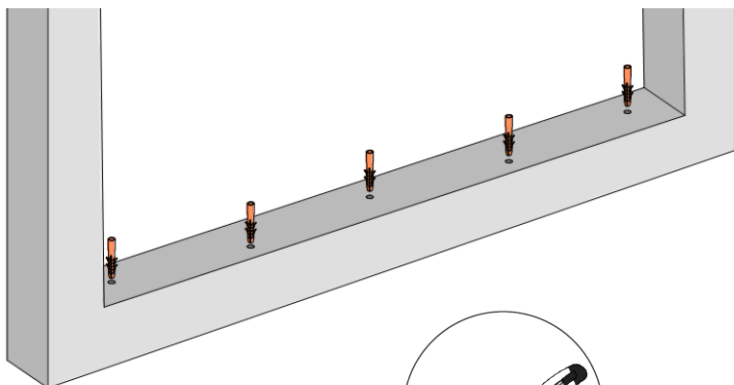
1



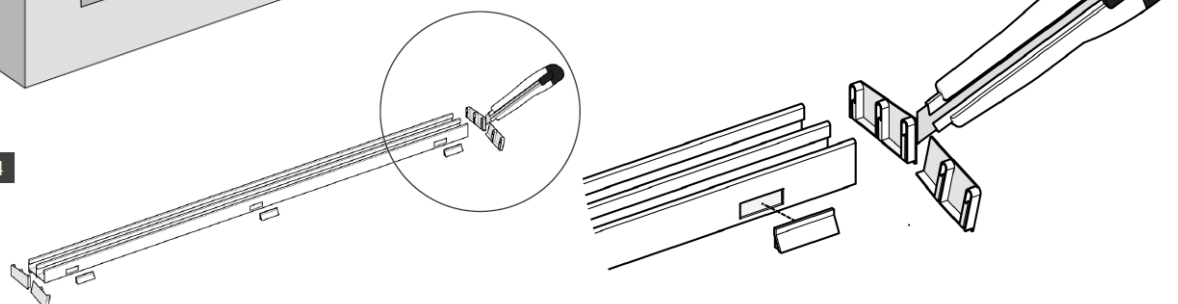
2



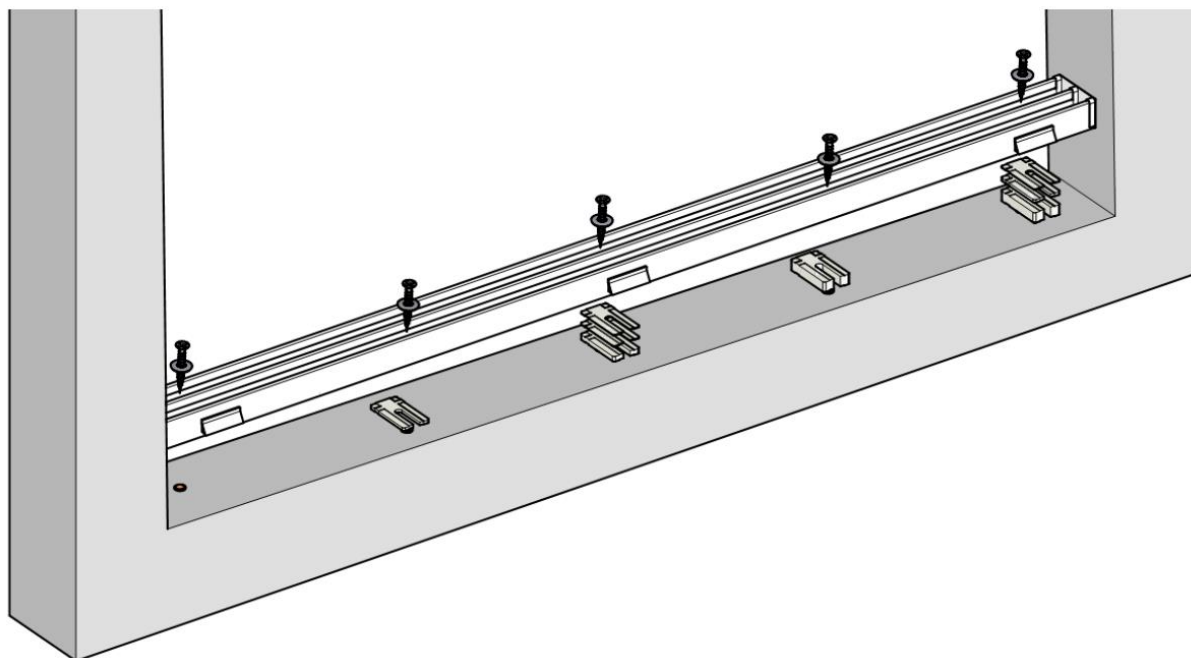
3



4

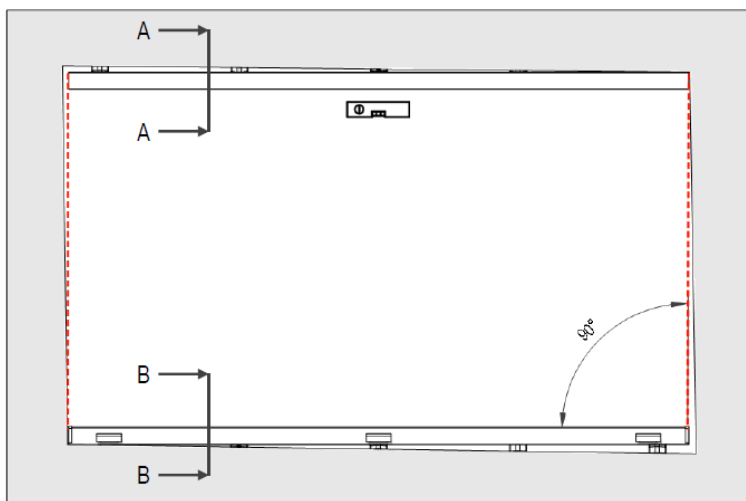


5

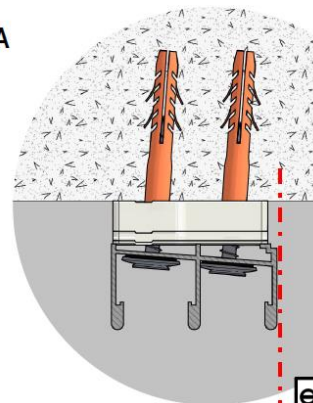


Profil rail supérieur

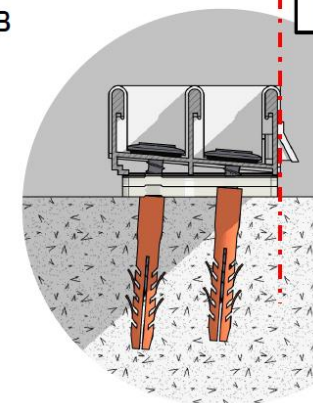
Système avec le châssis



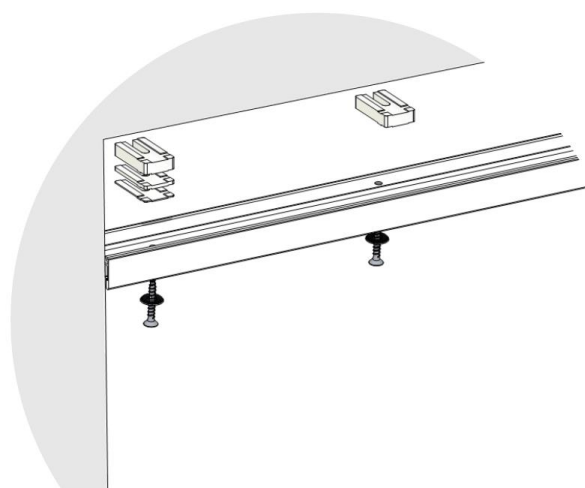
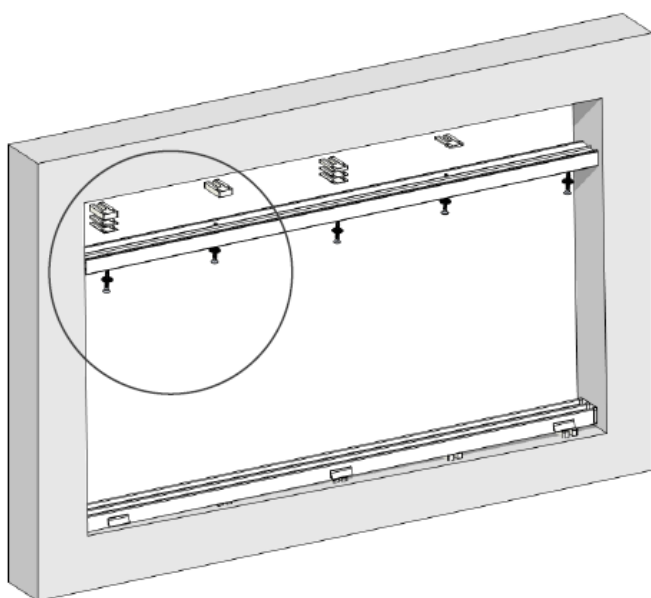
A - A



B - B



Répéter le procédé « Profil rail inférieur » 1, 2, 3, 4

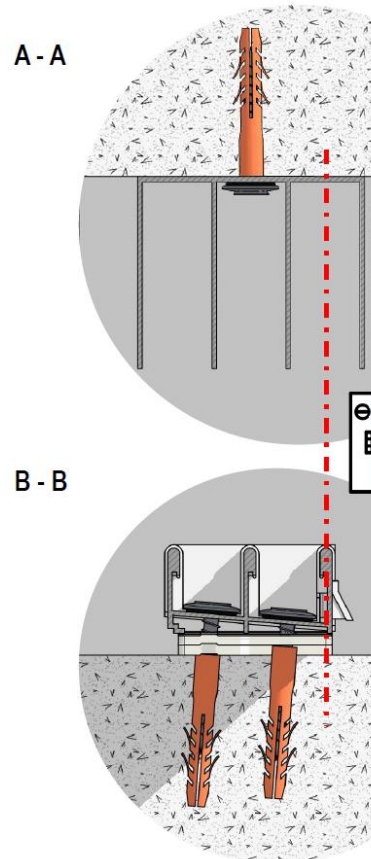
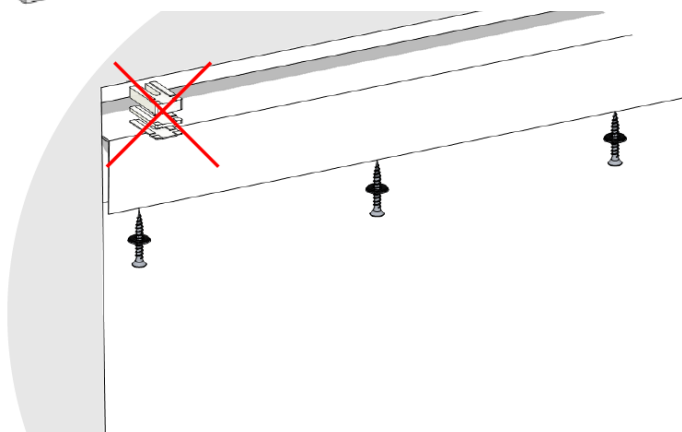
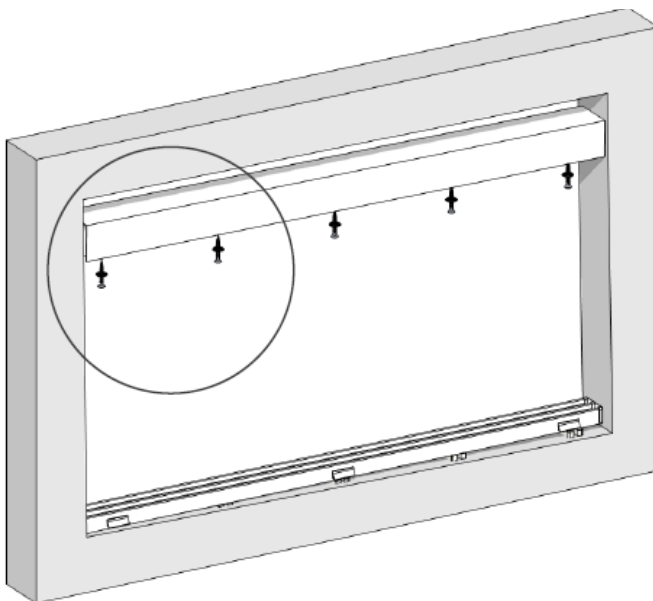
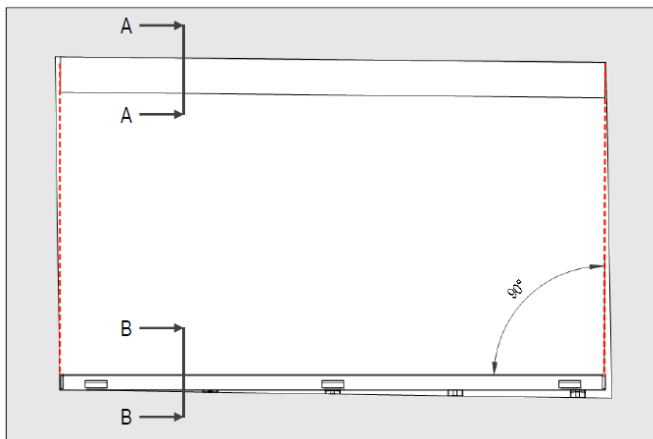


Validité du Manuel : le 20.03.2024

9

Profil rail supérieur

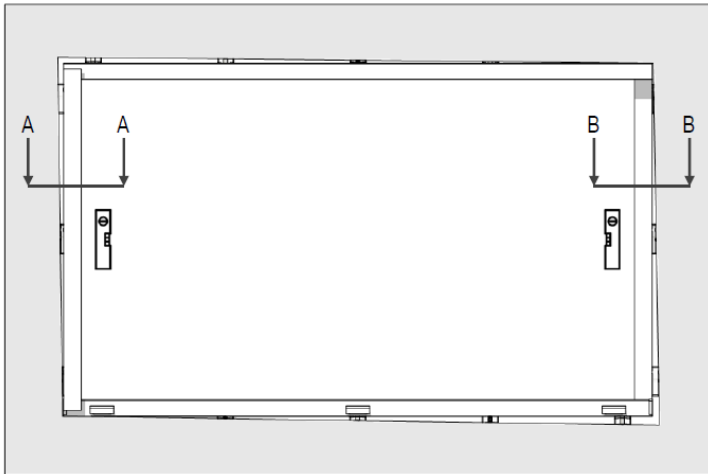
Système sans châssis



Répéter le procédé « Profil rail inférieur » 1, 2, 3, 4

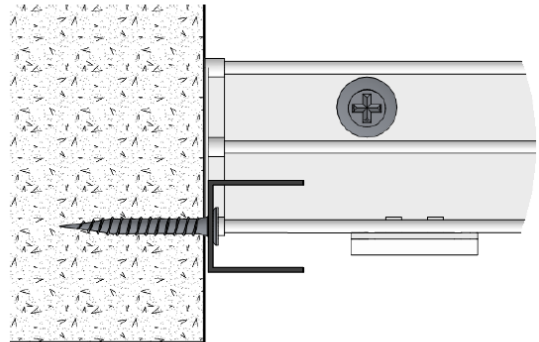
Il n'est pas nécessaire d'aplanir le profil de guidage supérieur par les cales d'équilibrage, la différence entre les hauteurs N'EST PAS SUPÉRIEURE À 30 MM !

Profils de finition

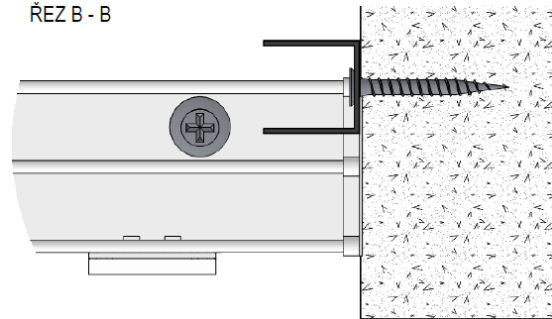


Řez = Coupe

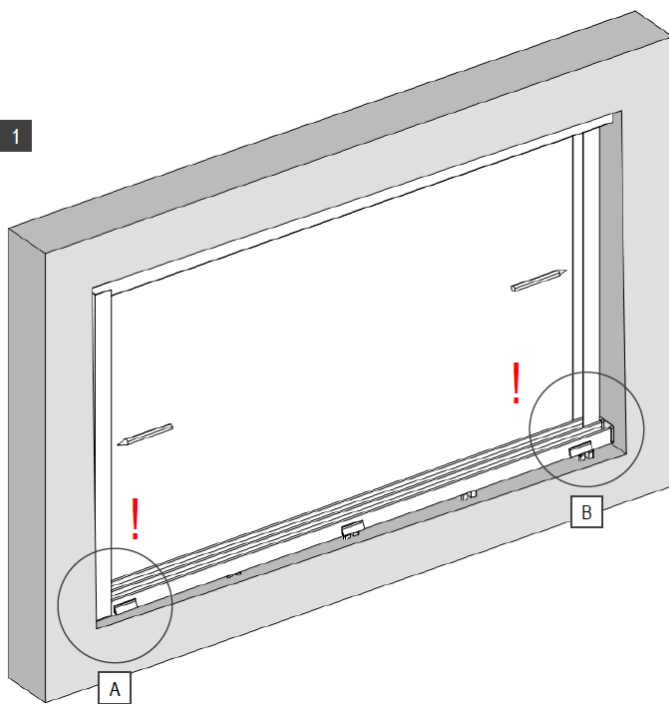
ŘEZA - A



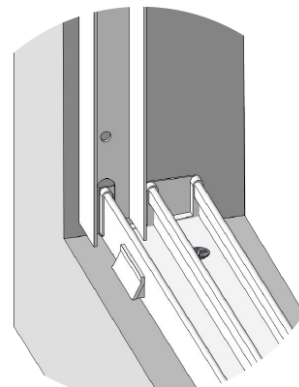
ŘEZ B - B



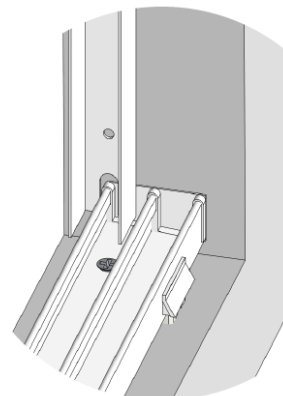
1



A



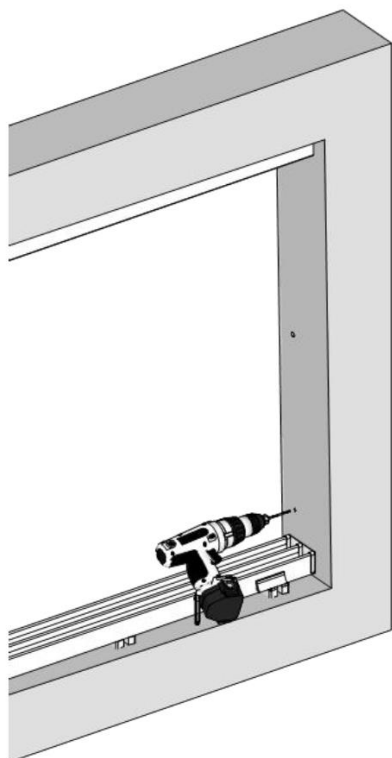
B



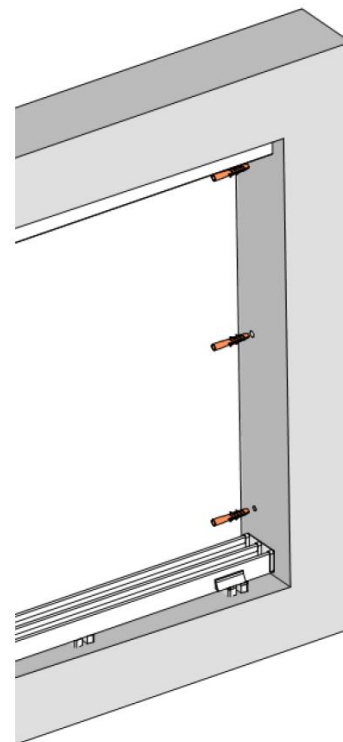
Validité du Manuel : le 20.03.2024

11

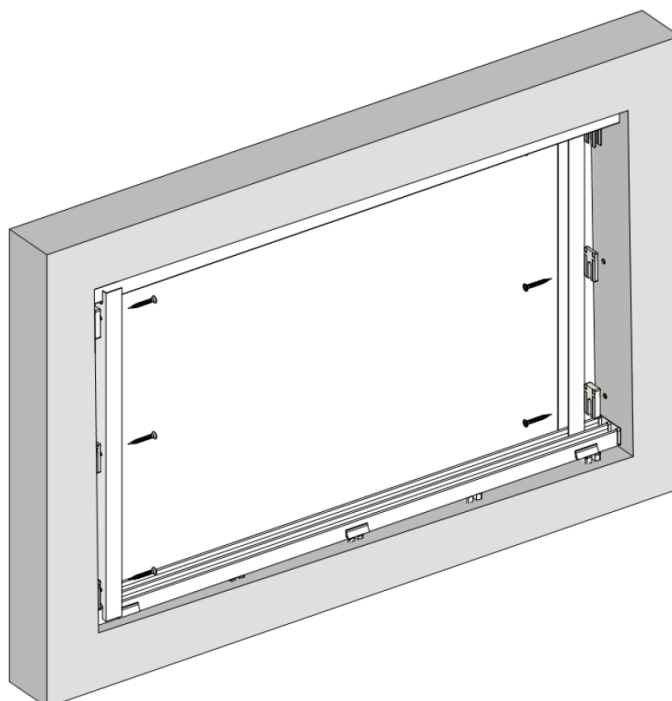
2

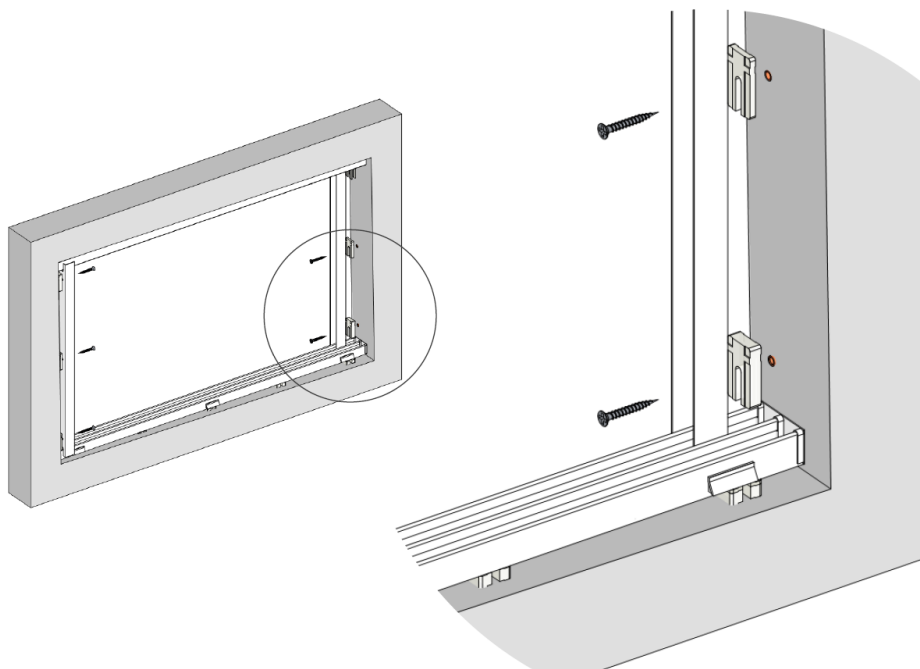


3



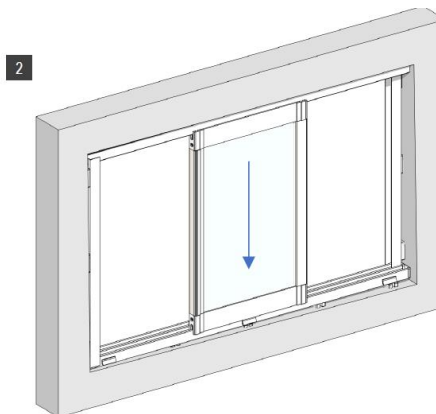
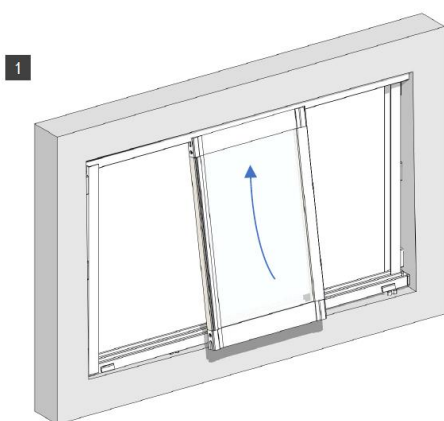
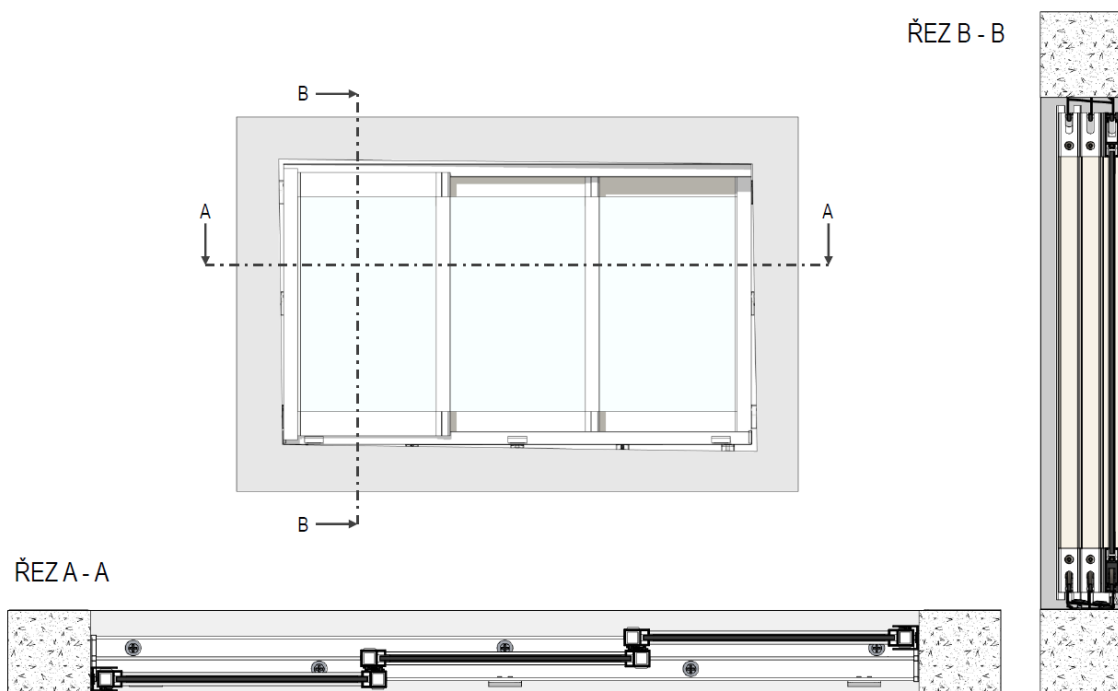
4

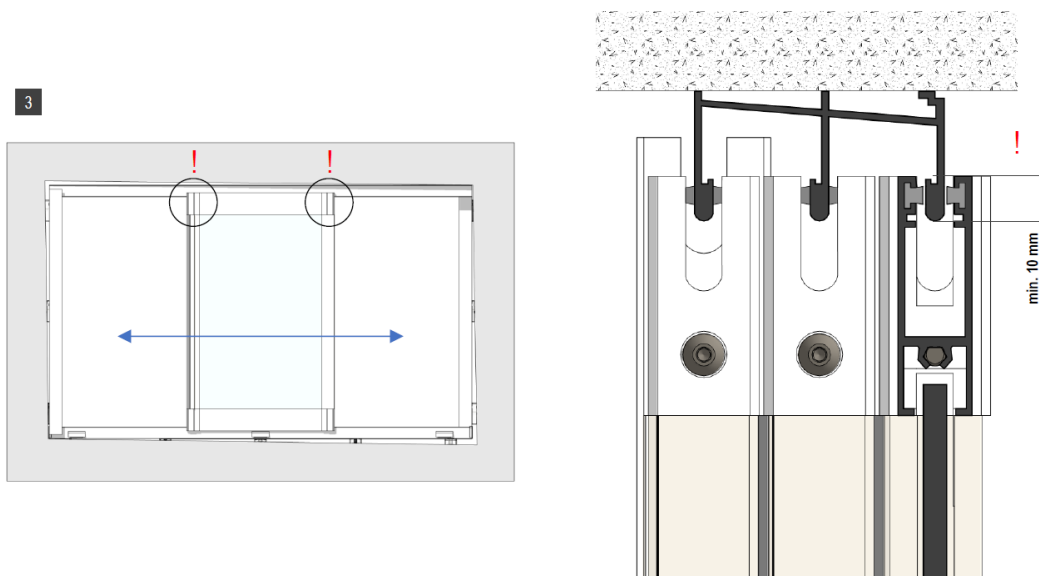




Vantail coulissant

Systeme avec le châssis

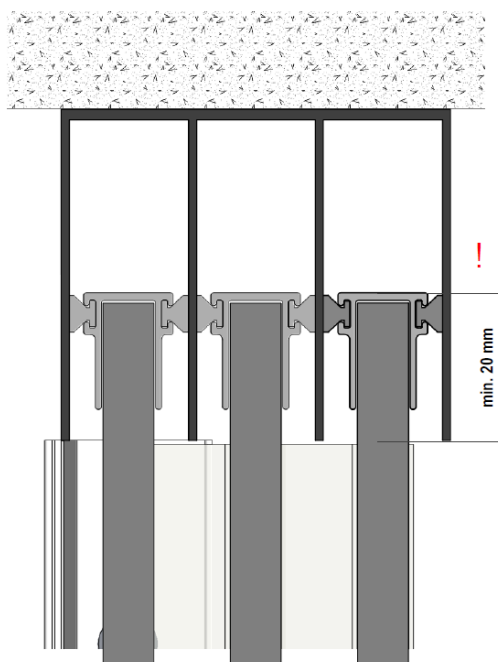
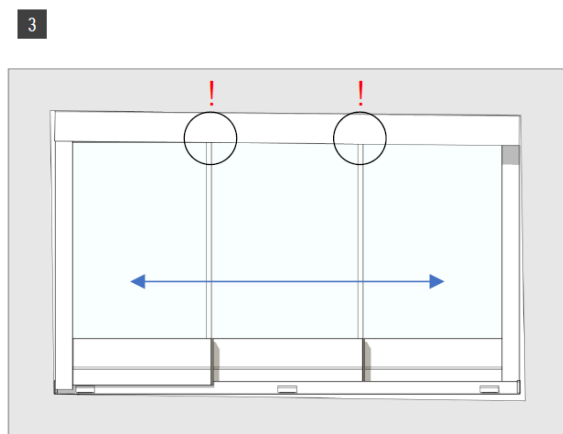




1. Contrôler le porte-à-faux du vantail avec le rail supérieur par le vantail coulissant installé dans toute la longueur du vitrage (image 1).
2. Réaliser l'ajustement par l'abaissement (en installant les cales d'équilibrage) ou le soulèvement (en enlevant les cales d'équilibrage) du rail supérieur dans les endroits où la fixation du vantail n'est pas optimale.
3. Installer les autres vantaux du système coulissant.

Systeme sans châssis

(pour le système sans châssis, c'est juste l'image n° 3 qui diffère)

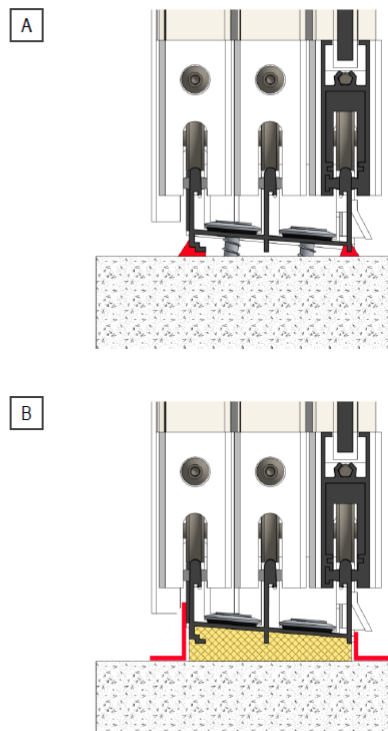


1. Contrôler le porte-à-faux du vantail avec le rail supérieur par le vantail coulissant installé dans toute la longueur du vitrage (image 1).
2. Réaliser l'ajustement par l'abaissement (en installant les cales d'équilibrage) ou le soulèvement (en enlevant les cales d'équilibrage) du rail supérieur dans les endroits où la fixation du vantail n'est pas optimale.
3. Installer les autres vantaux du système coulissant.

Finition du travail

Mise de joint de raccordement

4

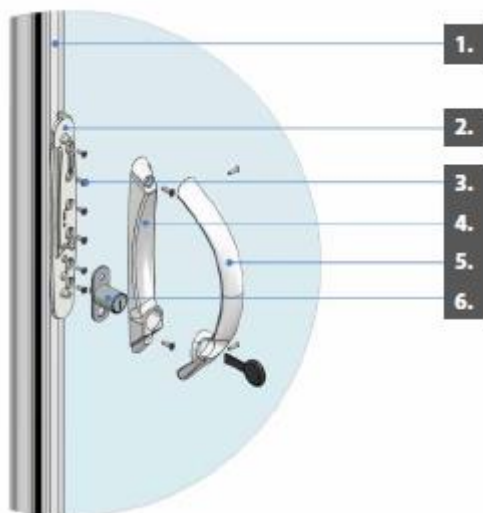


1. Réaliser la réparation du joint de raccordement inférieure à 5 mm (image A) des côtés intérieur et extérieur par le mastic silicone ou le mastic acrylique.
2. En cas de joint supérieur à 5 mm (image B), il est recommandé d'appliquer de la mousse polyuréthane. Après la solidification et le découpage de la mousse, il est recommandé de mettre sur les joints les lardons en tôle AL.
3. Il est possible de coller les lardons par un collant approprié résistant aux effets climatiques.

Montage des poignées

Système avec le châssis

Poignée métallique avec une serrure

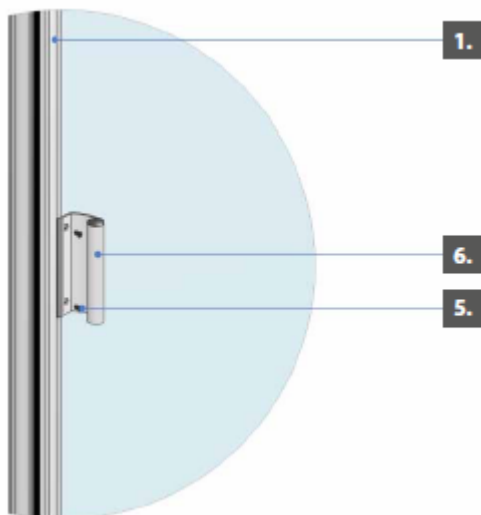


1. Profil vertical
2. Poignée – pièce de base
3. Poignée – vis 2,9 x 6,5
4. Poignée – pièce inférieure
5. Poignée – serrure
6. Poignée arc

1. Démonter la poignée fournie.
2. Poser la pièce de base de la poignée sur le profil vertical du vantail dans la hauteur demandée.
3. Utiliser le foret \varnothing 2,5 pour percer les trous pour les vis qui fixent la pièce de base de la poignée.
4. Fixer la pièce de base de la poignée par les vis jointes 2,9 x 6,5.
5. Introduire le vantail dans le profil U et percer le trou pour l'axe de la serrure (le trou passe par le profil U profil et le bord du profil vertical).
6. Mettre la serrure et la pièce inférieure de la poignée sur la pièce de base et fixer par les vis fournies.
7. Mettre l'arc de la poignée et fixer par les vis.
8. Tester le fonctionnement de la serrure.
9. Il est possible d'augmenter légèrement le diamètre du trou pour l'axe de la serrure pour assurer le bon fonctionnement de la serrure.

Note : Le cylindre européen n'est pas double (La serrure ne passe pas vers l'autre côté). Donc, on peut faire à clef que depuis l'intérieur.

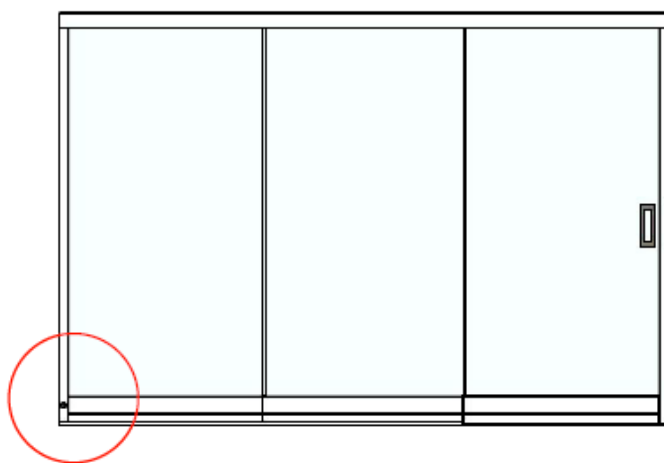
Poignée ordinaire



1. Profil vertical
2. Poignée ordinaire 100 mm
3. Poignée – vis 2,9 x 6,5

1. Coller la poignée sur le profil vertical du vantail dans la hauteur demandée.
2. Percer les trous par un foret \varnothing 2,5 pour les vis fixant la poignée. Lors du perçage, faire attention pour ne pas endommager le vantail.
3. Rectifier les trous sur la poignée.
4. Fixer la poignée par les vis 2,9 x 6,5

Fixation - Vis d'aile



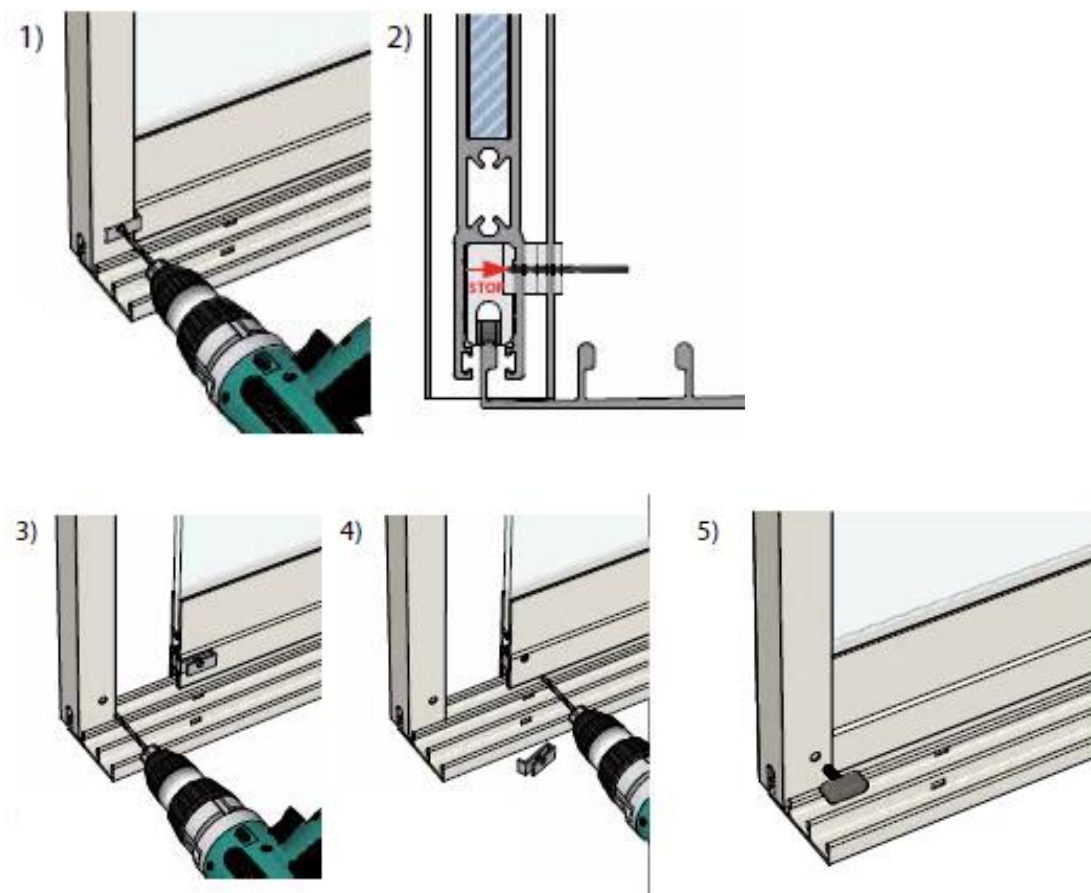


image 1

- a) insérer un vantail dans le profil U
- b) percer un trou dans le profil U et le profil horizontal du vantail par un foret $\varnothing 5$ avec un modèle de perçage
- c) la profondeur du perçage est visualisé sur l'image no 2

image 3

- a) enlever le vantail du profil
- b) augmenter le trou dans le profil U par un foret $\varnothing 7$
- c) nettoyer le trou percé

image 4

- a) découper le modèle de perçage de la pièce opposée à la vis d'aile
- b) augmenter le trou dans le profil horizontal par un foret $\varnothing 7$
- c) faire attention pour ne pas endommager le filet de l'écrou placé au niveau de la pièce opposée

image 5

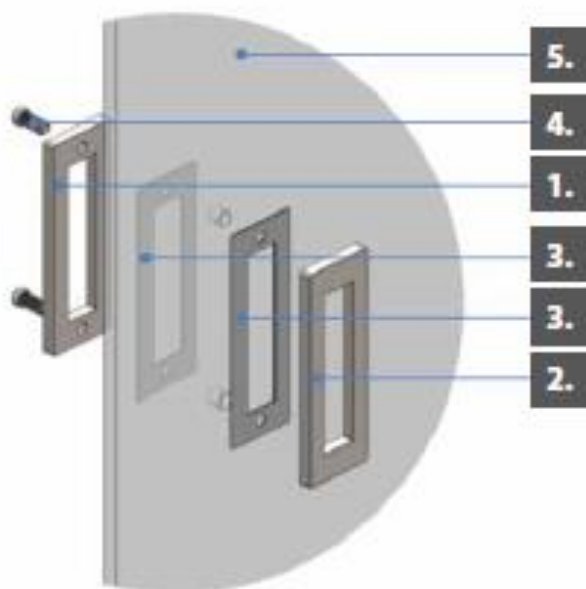
- a) insérer un vantail dans le profil U
- b) bloquer le vantail contre l'ouverture par une vis d'aile

Montage des poignées

Systeme sans châssis

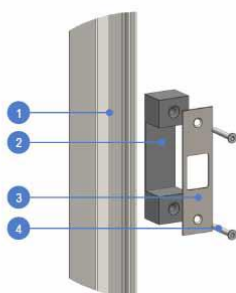
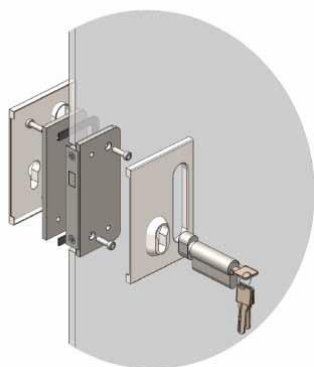
Dispositif de fixation et serrure

Dispositif de fixation rectangulaire 153x50 inox

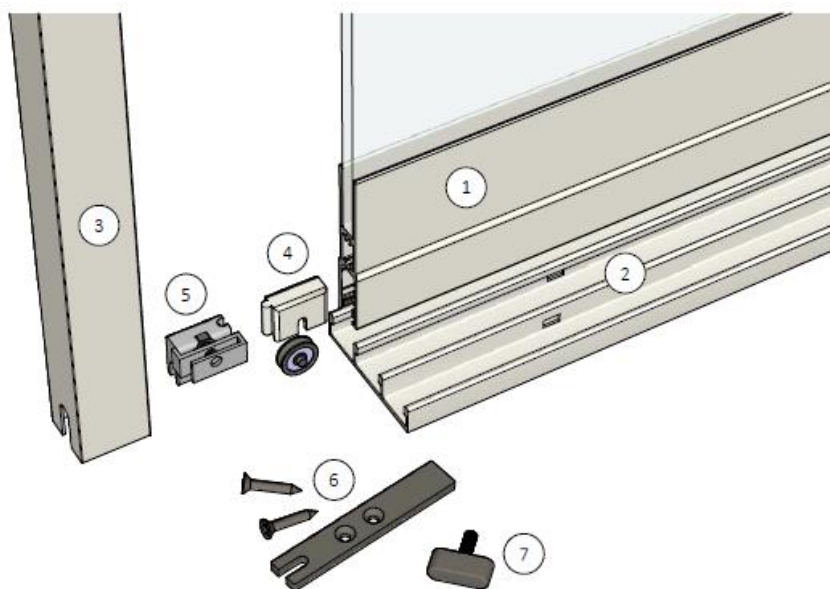
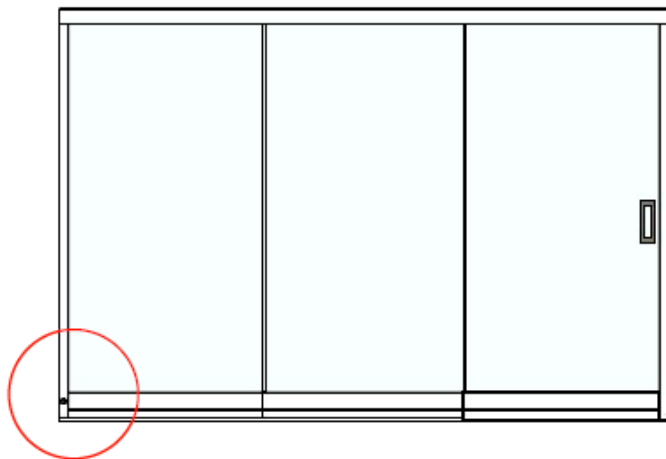


1. Dispositif de fixation – partie intérieure
2. Dispositif de fixation – partie extérieure
3. Dispositif de fixation – partie intérieure – joint d'étanchéité
4. Dispositif de fixation - vis
5. Vitrage ESG 10 mm - percé

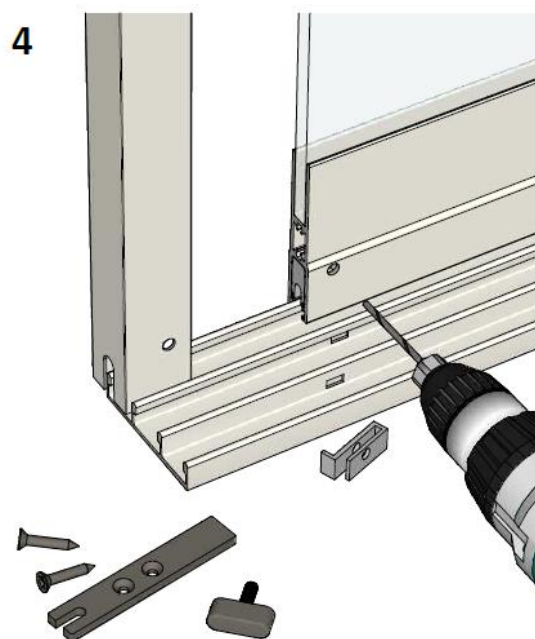
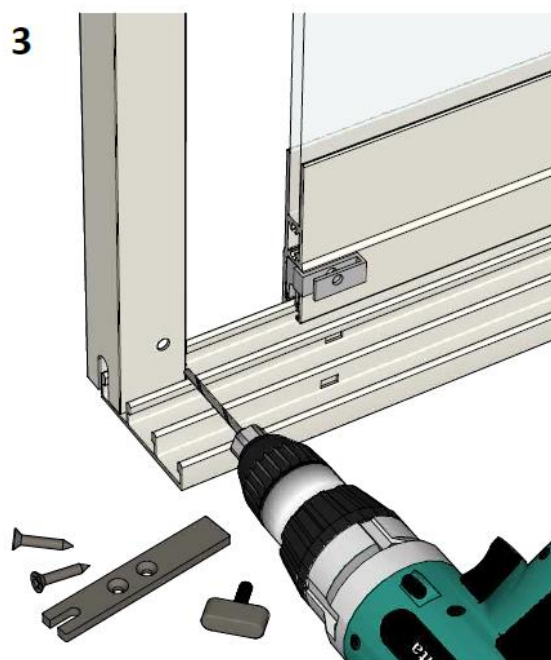
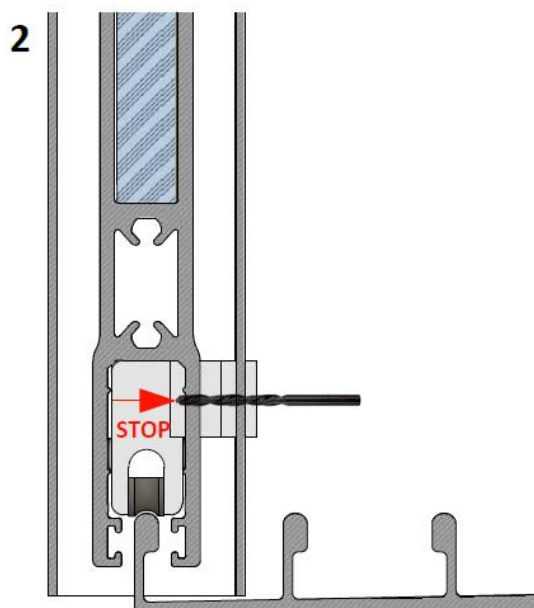
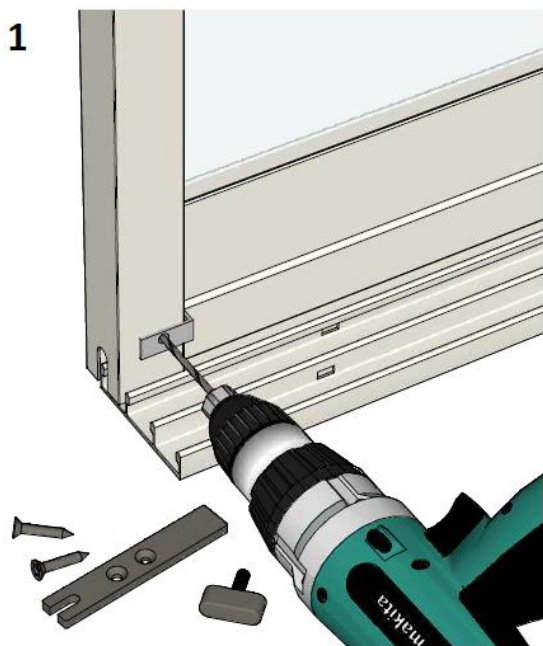
Serrure A 194S et pièce opposée à la serrure



1. Profil U avec une rainure
2. Pièce opposée à la serrure - plastique
3. Pièce opposée à la serrure - inox
4. Vis 3,9 x 32

Fixation - Vis d'aile


- 1 vantail AluFlexi 10
- 2 rail inférieur
- 3 profil U
- 4 chariot avec un palier
- 5 pièce opposée à la vis d'aile
- 6 capot du profil
- 7 vis d'aile



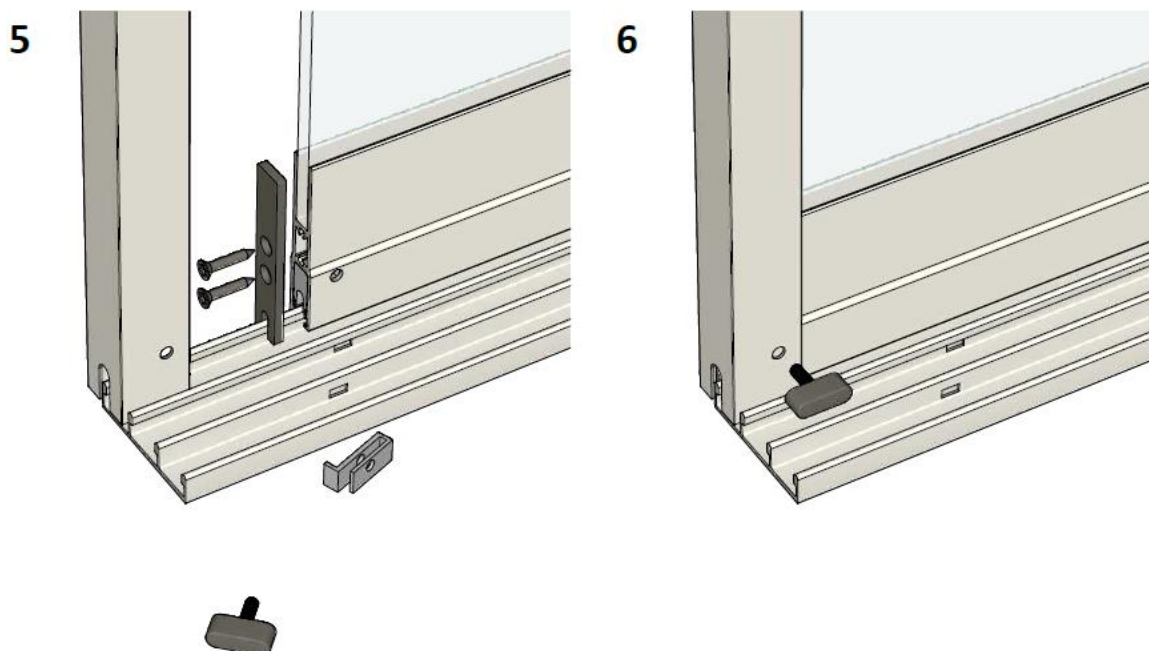


image 1

- a) insérer un vantail dans le profil U
- b) percer un trou dans le profil U et le profil horizontal du vantail par un foret $\varnothing 5$ avec un modèle de perçage
- c) la profondeur du perçage est visualisé sur l'image no 2

image 3

- a) enlever le vantail du profil
- b) augmenter le trou dans le profil U par un foret $\varnothing 7$
- c) nettoyer le trou percé

image 4

- a) découper le modèle de perçage de la pièce opposée à la vis d'aile
- b) augmenter le trou dans le profil horizontal par un foret $\varnothing 7$
- c) faire attention pour ne pas endommager le filet de l'écrou placé au niveau de la pièce opposée

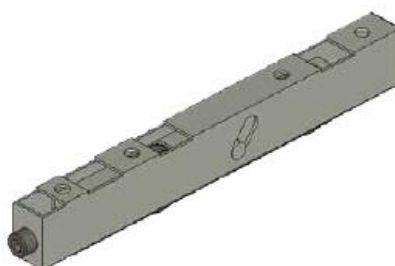
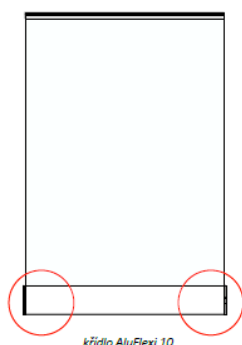
image 5

- a) Installer le couvercle du profil horizontal

image 6

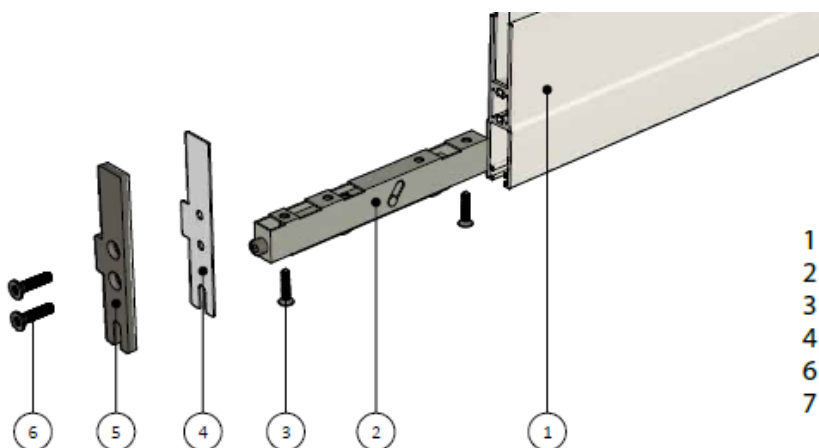
- a) insérer un vantail dans le profil U
- b) bloquer le vantail contre l'ouverture par une vis d'aile

Procède de montage – chariot avec la hauteur réglable

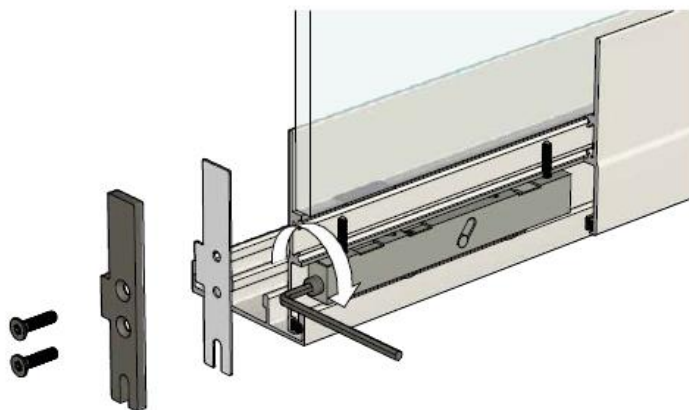


Validité du Manuel : le 20.03.2024

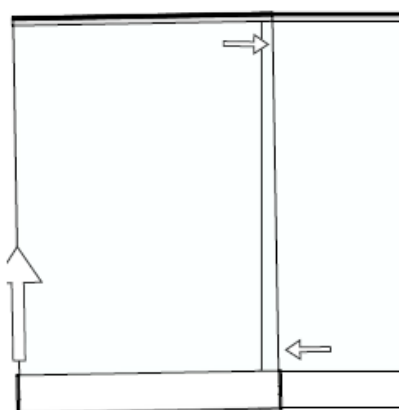
24



- 1 profil horizontal AluFlexi 10
- 2 chariot avec la hauteur réglable
- 3 vis pour fixer le chariot
- 4 rondelle pour le capot
- 6 capot du profil
- 7 vis pour fixer le capot


Avantage du chariot avec la hauteur réglable :

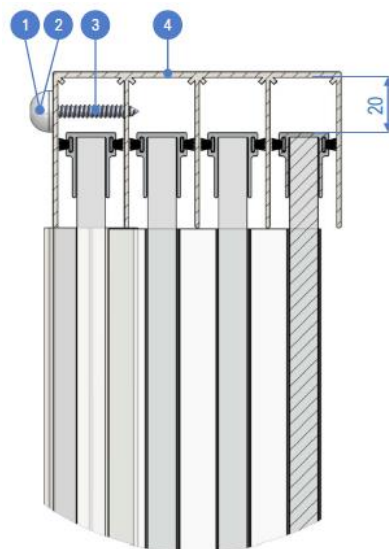
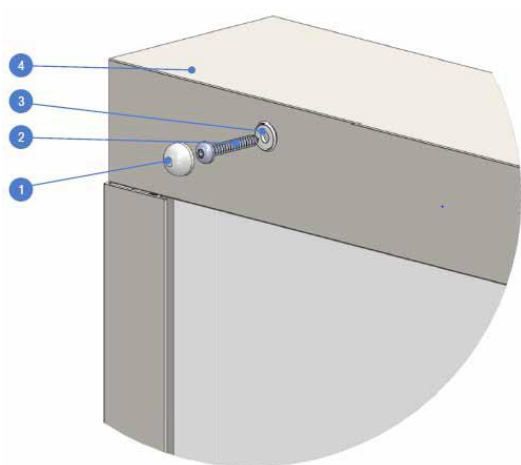
- il modifie le parallélisme vertical entre les vantaux coulissants du système
- le rail inférieur ne doit pas être aligné
- économie de mastic et de temps de travail au niveau des joints entre le rail inférieur et le sol


Procédé de montage :

- a) poser les vantaux coulissants du système sur le rail
- b) contrôler le parallélisme vertical des vantaux coulissants

Correction des vantaux par un chariot avec la hauteur réglable

- a) démonter les capots du profil horizontal des vantaux coulissants
- b) réaliser l'alignement des vantaux par une vis de rectification du chariot

Protection du vantail contre le dégonflage


1. Capot rond 12,8
plastique
2. Rondelle m5 12,8
plastique
3. Vis 4,8 x 32
4. Profil de guidage
plafond